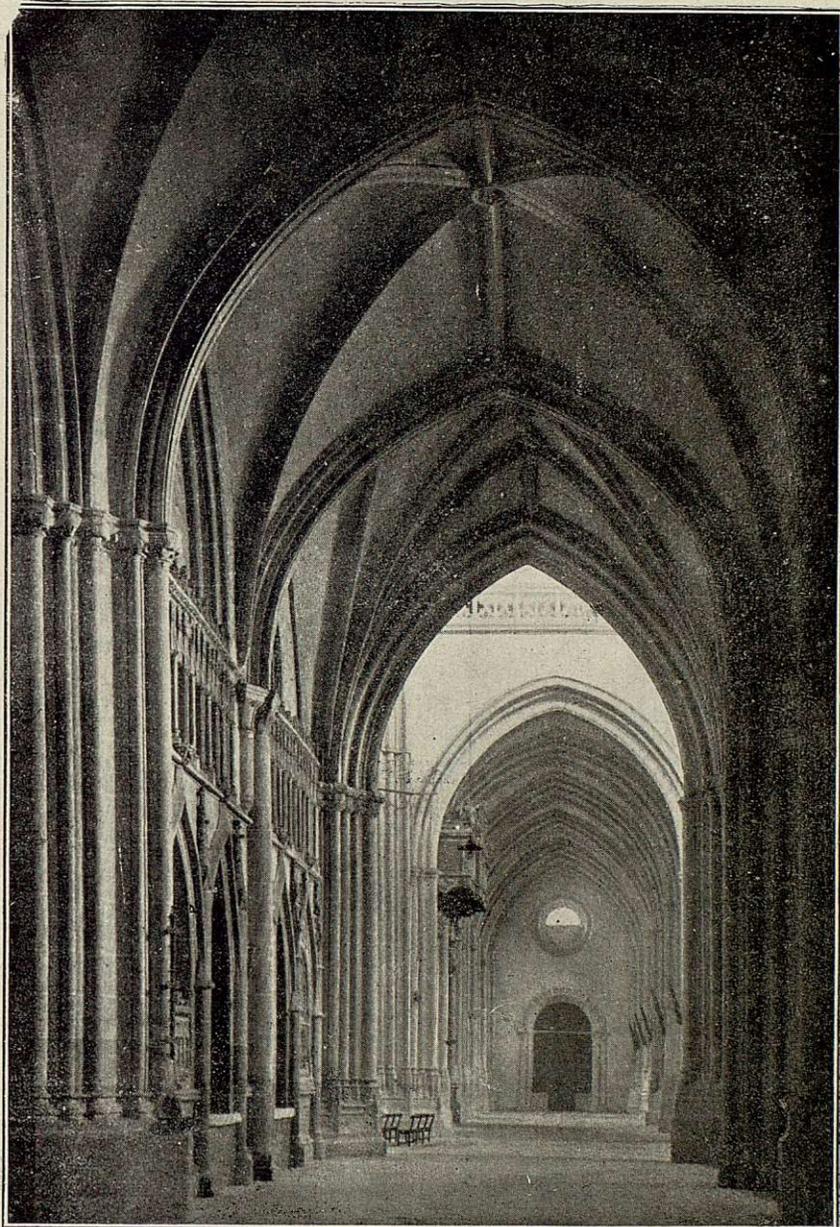


Año
XVI
≡
Número
280

TOLEDO REVISTA D'ARTE

DIRECTOR-GERENTE: SANTIAGO CAMARASA

Mes
Junio.
≡
Año
1930



DE LA ESPAÑA MONUMENTAL: Interior de la Catedral de Palencia.

LAS REFORMAS DEL PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO



Se han publicado oficialmente las reformas de este Patronato, que comprenden bastante de su articulado anterior, aunque no se modifica en nada el amplio programa de su labor a realizar, complemento de la ya iniciada.

Es innegable la importante misión de esta entidad, aumentada de día en día, y a ello ha respondido el patriótico Gobierno del General Berenguer, no restándola elementos ni atribuciones para su amplio desarrollo.

Ha sido nombrado Presidente el ilustre prócer Conde de la Cimera, personalidad de las más destacadas para



EL CONDE DE LA CIMERA



D. JOSÉ ANTONIO SANGRONIZ

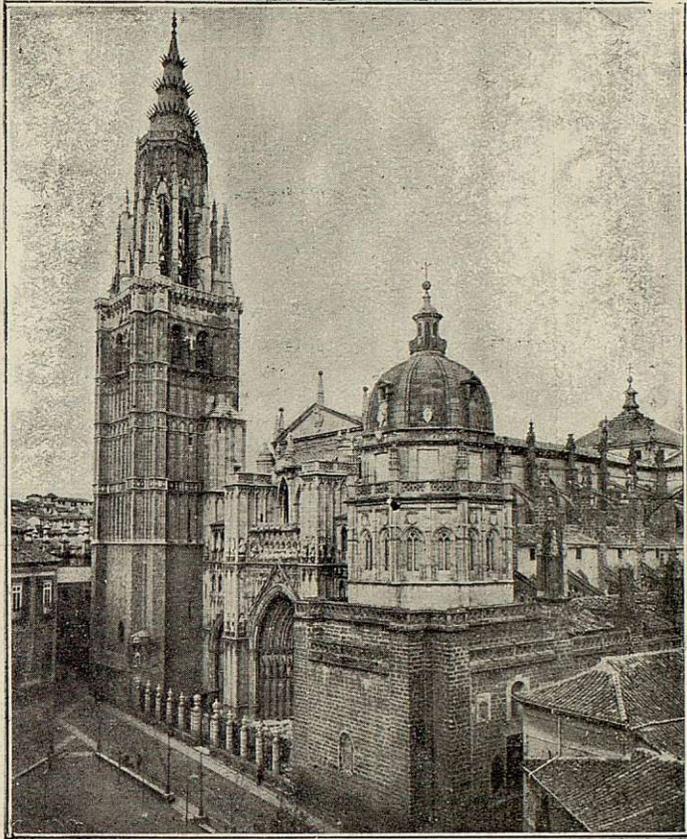
este difícil cargo, por su entrenamiento en viajes y su capacidad exquisita en materia turística; Vicepresidente, el que lo era antes, Sr. Marqués de Pons, cuya admirable labor es de todos conocida; Director general, el anterior Secretario, que fué el alma del Patronato, bien entrenado en toda su amplia labor, don José Antonio de Sangroniz, y Secretario, D. Vicente Castañeda, también muy conocido por su actividad y competencia.

Asimismo han sido designados Vocales, D. Julio Cavestany, el Conde de San Pedro de Ruisenada, D. Joaquín Santos Suárez, el Marqués de Silvela y don Antonio López Robert; los tres primeros, que ya formaron parte del Patronato anterior, laborando en él brillantemente.

Nos complacemos en felicitar a todos, muy sinceramente.



Una selección del
tesoro catedralicio
toledano, en la
Exposición de
Barcelona :



ULMINA en la incommensurable Exposición de Barcelona, el Palacio Nacional. Con sus cincuenta o sesenta salones, colmados de toda índole de maravillas artísticas, constituye, en cantidad y calidad, el más grande, el más sublime acervo que se ha admirado en todo el mundo. Por nutrida y magnífica que sea una colección de fotografías, por minucioso que aparezca el comentario ponderativo mejor escrito, no es posible aproximarse a dar una ligera idea de aquel cúmulo infinito de portentos.

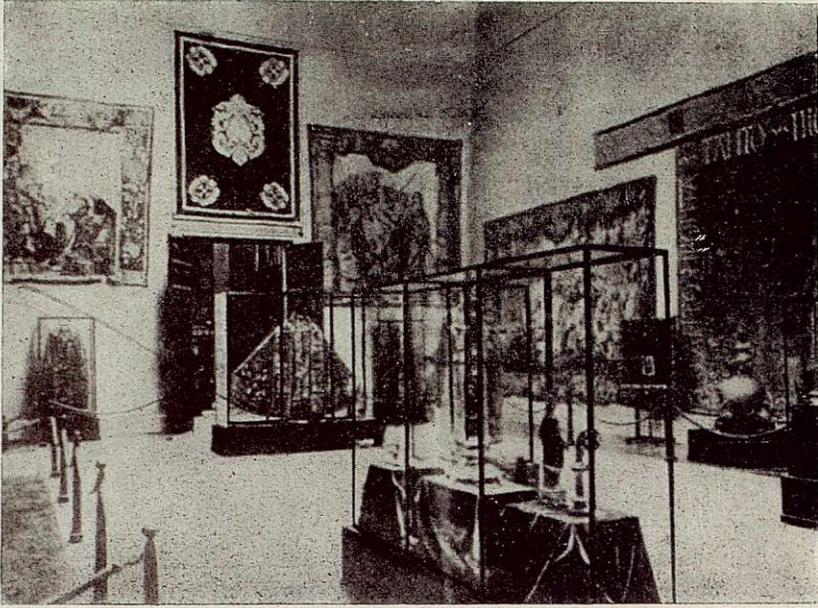
A través de tantos y tantos salones, el que lleva el núm. 31, ha dejado en nuestro ánimo una impresión de solemnidad como no lo ha logrado producirla ningún otro conjunto. Es el que contiene las valiosí-

simas piezas procedentes del tesoro catedralicio de Toledo.

Se extiende sobre el lienzo preferente de la sala el famoso repostero del «Tanto monta», con su gotera a lo alto. Otros tapices, entre ellos los dos inspirados sobre cartones de Rubens, conocidos por «La Fe» y «La Caridad» y los dos Portocarrero llamados «Lucha de Torneo» y «Paso del Mar Rojo», llenan los tres restantes muros, y su conjunto integra un exponente elocuentísimo de la riqueza, que en tapicería posee el Cabildo catedralicio toledano.

Un retrato de San Lucas, en su marco de talla dorada, y otras telas, pregonan que Toledo es la ciudad del Greco.

No encierran aquellas vitrinas el excelso mantó de las ochenta mil perlas, pero está allí el terno completo del Cardenal Men-



VISTA GENERAL DE LA SALA

doza, labor también de privilegio, suntuosísima, cautivadora.

El cáliz de oro del propio Cardenal Mendoza, su cruz gótica con el escudo del Cardenal Tavera, y otras prodigiosas alhajas de orfebrería, se muestran rútilas a nuestros ojos, como aconsejándonos que no debemos sentir la nostalgia de la magna custodia de Arfe que quedó en la Basílica. Otros muchos objetos muéstranse a la contemplación del visitante, que no tarda en creerse cobijado bajo las bóvedas mismas de la Catedral Primada.

La emoción que hemos sentido al encontrarnos en esta sorprendente estancia dedicada al Toledo-único, de siempre tan querido, tan venerado por nosotros, ha sido muy superior, más profunda, más hermosa que cualquier otra emoción, recibida en los demás salones ante conjuntos no menos selectos y ponderables. De la Catedral toledana, áureo joyel inagotable, han venido a colmar este departamento unos cincuenta objetos, que consiguen grabar en el ánimo del visitante un recuerdo de asombro y satisfacción indeleble.

SALVADOR SEDÓ





DE LA CIUDAD DE LOS ENCANTOS

El artificio de Juanelo

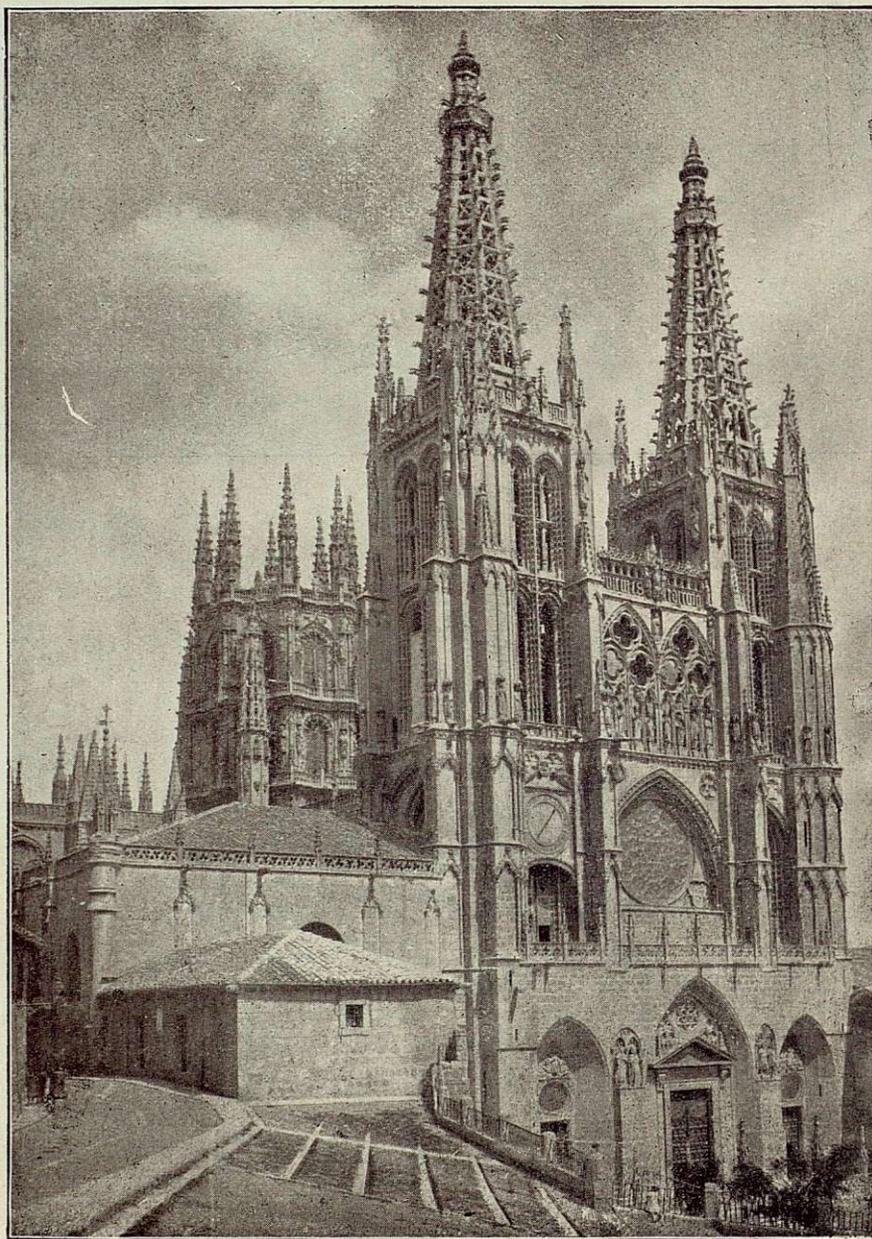
*Como un despojo de la edad pasada,
la obra del artista yace inerte;
no le importa la sombra de la muerte,
que es sombra de silencio perfumada.*

*Le importa de los hombres el olvido,
el frío de su amor, la indiferencia
y el desprecio cruel, a toda ciencia,
del Genio, que trabaja sin ruido.*

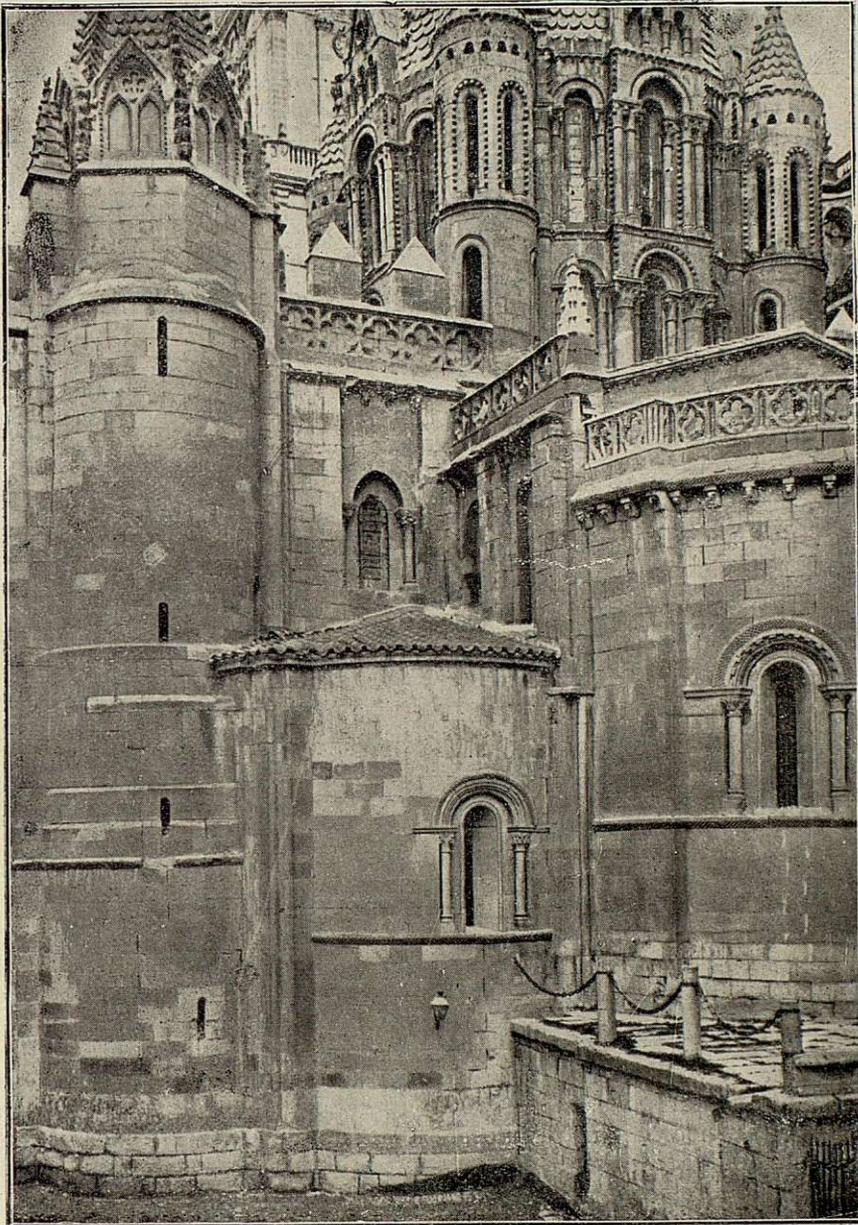
*¿Es verdad, artificio, que aún existe
debajo de tus muros, toda triste,
de Juanelo Turriano la figura,*

*y que el agua del Tajo, rumorosa,
la ofrenda su canción más armoniosa
en los silencios de su sepultura?*

— VICENTE MENA PÉREZ —



DE LA ESPAÑA MONUMENTAL:
ÁBSIDE DE LA CATEDRAL DE SALAMANCA



DE LA ESPAÑA MONUMENTAL:
FACHADA PRINCIPAL DE LA CATEDRAL DE BURGOS



LEYENDAS TOLEDANAS

La Clesidna

I



En las postrimerías del año 1076, el pueblo toledano se entregaba al regocijo, para celebrar el triunfo de su Monarca sobre el sevillano Al-Motamid.

En los jardines del palacio de Almamún, ha terminado la espléndida fiesta organizada en honor de los walíes, alcaldes y jeques, que han venido a presentar sus homenajes al señor de las tres soberanías.

Cesa el sonido de las guzlas, y la voz triste y nostálgica de la esclava gentil de Bagdad, trasladada de las riberas del Eúfrates a las del Tajo, enmudece al retirarse el Monarca seguido de los jóvenes príncipes.

Se apagan las antorchas encendidas en el interior de la coba del estanque, por capricho real, para que, al caer el agua, pareciera lluvia multicolor y maravillosa.

Es el instante de la media noche. Al aparecer la luna sobre el horizonte, por los cármenes del palacio que nada tienen que envidiar a los lejanos de Granada, Abulmothereph, el jardinero mayor, pasea solitario, intentando en vano librarse del peso de profundas preocupaciones, con la contemplación de las flores exóticas y fragantes que se abren a la brisa nocturna.

¿Se cumplirá la predicción del viejo Ben Omar Algiaheni?

II

Aquella tarde había ido el prefecto del jardín real, a visitar al sabio astrólogo que tiene su morada en la margen izquierda del Tajo.

Por medio del astrolabio, el anciano leyó en el libro enigmático de las estrellas, cuya ruta es paralela a la de los seres. Siempre con la vista clavada en la bóveda azul, supo llevar a la mente asombrada de Abulmothereph, el futuro desdichado.

Vas a saber lo que dicen los áureos caracteres de los astros: El regio huésped de Brivea, tornará para apoderarse de la joya, cuyos encantos conoce gracias a la liberalidad de tu señor.

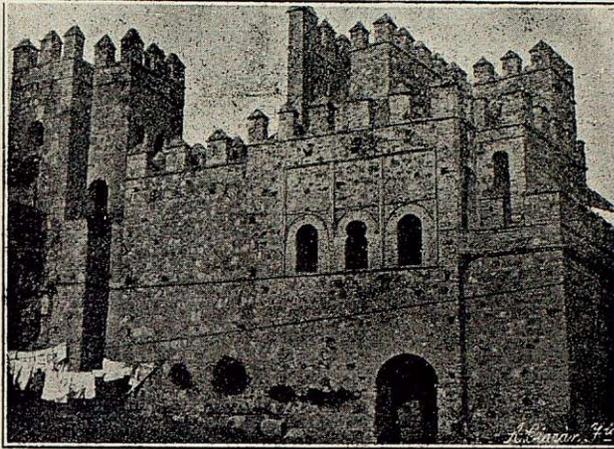
¿Sabéis, objetó el prefecto que los más hábiles maestros en el difícil arte de la guerra, aseguran que para entrar en la ciudad, deberá ser talada y arrasada su Vega durante siete años consecutivos?

Nada hay imposible para la voluntad soberana de Alá.

¿Y pagará el cristiano de tan villano modo, el comportamiento del bondadoso Alamún, faltando al pacto establecido?

Aguarda, dijo. A una señal, entró en el aposento un esclavo negro, llevando en cada mano un pequeño pomo.

En la redoma previamente colocada, arrojó simultáneamente parte de los líquidos que contenían.



LA PUERTA DE ALFONSO VI

Acércate y dime, qué ves en el fondo de la redoma.

Veo un rostro de adolescente, idiota y afeminado.

¿No lo conoces? Es Yahía ben Dilnúm, el último Rey árabe de Tolaitola.

Ante la extrañeza del prefecto, continuó:

Yo, que aprendí la misteriosa ciencia de los faquires en las intrincadas selvas de la India, auguro que la clepsidra del jardín real, no correrá diez primaveras bajo el poder musulmico.

Nuevamente dirigió la mirada al cielo, a través del astrolabio.

Está escrito que la vida del hijo de Alnasser, se extinguirá muy pronto. He visto su estrella brillar un instante y perderse en seguida con rumbo ignorado.

No quiso escuchar más. Puso varios dinares en las manos del astrólogo y huyó precipitadamente.

III

Abulmothereph, se sentó al borde del estanque. Le parecía la luna antorcha lejana, que ofrecía al pabellón irisado y cristalino, la plata de su luz.

De la cúspide de la coba descendía el agua hasta cubrirla por completo con túnica transparente, y moría en el caudal copioso del estanque.

Percibió el movimiento de la clepsidra rebosante, indicando que la luna llegaba en aquel instante al plenilunio.

.....
A la mañana siguiente, la servidumbre de palacio encontró el blanco alquincel del prefecto, flotando sobre las aguas que,

bruscamente desplazadas, por el cuerpo exánime que yacía en el fondo de la albuhera, arrebatában un día infausto al gigantesco reloj de agua.

Ignorante de la causa de la muerte de su fiel servidor, el Monarca rasgó sus vestiduras en señal de duelo. Algún tiempo después, contemplaba admirado las rojas flores de la adelfa, nacida misteriosamente junto al sitio donde se ahogó el prefecto.

IV

Han pasado ocho años.

Alfonso VI entra en Toledo, al frente de su brillante y aguerrida hueste, entre vítores y aclamaciones del pueblo vencido. En tan corto período de tiempo, la ciudad había sido castigada por inmensas y frecuentes desdichas: La muerte de Almamún, la elevación al trono de sus hijos Hixen y Yahía, que vieron con indiferencia, en medio de una vida liviana y caprichosa, desaparecer la vastas conquistas de su noble antecesor.

Una vez recorrida la ciudad conquistada, encamina el Rey cristiano sus pasos a la mansión de su difunto amigo y aliado, después de visitar su antiguo refugio de Brivea, donde pasara los amargos días del destierro.

Con gran sorpresa vió que el curso natural de la clepsidra, había sido bruscamente interrumpido por el golpe violento del arbusto de rojas flores, tronchado acaso por el fuerte impulso del viento.

JOSÉ MANUEL KROHN.

UN POCO DE ATENCIÓN

El turismo en la
ruta del Quijote

EL haber visto en la Prensa la noticia, bien desagradable, de un hecho acaecido en El Toboso, me sugiere la idea de volver sobre un asunto que creía resuelto.

Hace unos días, con motivo de visitar dicho pueblo una señorita doctora, reintegrada a España recientemente después de unos años de residencia en los Estados Unidos, hubo de expresar sus deseos de conocer la célebre Venta del Quijote. Y a su alcance se puso el medio único de llegar a ella, aun con toda clase de molestias.

Y por el estado pésimo del camino volcó el carruaje en que viajaba la citada señorita, resultando milagrosamente ilesa. No así sucedió a los demás ocupantes.

Rocojo la noticia para dolerme de este estado de cosas.

Hace ya varios años, el 23, ocurrió otro caso parecido a unas señoras extranjeras, y este pueblo, abandonado a su insuficiencia, rompió la indiferencia con que muchos, la mayoría, le miraban, lanzándose a una empresa superior a sus fuerzas, de saldar la deuda de gratitud con que Cervantes tenía, a la vez que



PATIO DE LA CÉLEBRE VENTA

reivindicaba sus derechos. Aunque sin gran apoyo oficial, consiguió hacerse oír, y como era natural, bien pronto recayó la atención de muchos—más extranjeros que españoles—sobre el pueblecito toledano que meció la cuna de Dulcinea.

Los que le visitaban, obedeciendo la voz de las sensaciones allí gustadas, no se abstuvieron de hacer, aun sin proponérselo, una intensa campaña de las tradiciones, del sabor romántico y del carácter legendario de la inmortal villa, principalmente. Y en consecuencia, se multiplicaron los visitantes, que nunca sufrieron decepción.

Bien pronto se vió la necesidad de unir al pueblo con su Venta mediante una carretera de pocos kilómetros. Ofrecía esto sumo interés por ser la única que resta en la región, y sobre todo porque a su salida hallaría Don Quijote a Andresillo, sujeto por Haldudo a una encina. Además, sus actuales poseedores, los Sres. Fernández Nieto, aun contra sus intereses, conservan su parte antigua, y aun en la moderna han efectuado obras que la dan un carácter único.

Solicitó, pues, El Toboso una carretera que, partiendo de dicha Venta, pasara



ESCUDO DE LA CASA DE DULCINEA

por ésta y se uniera en Miguel Esteban a la de Quintanar a Alcázar, con lo que facilitaría el viaje desde Madrid grandemente. Y vista su necesidad y estu-

diados los grandes beneficios que reportaría, se concedió y fué trazada..... Pero en este estado se encuentra.

¿Debe continuar esto así? De ningún modo. Dado el número y calidad de visitantes extranjeros, y periodistas en su mayoría, no deben tener ninguna traba para llegarse a lugar tan evocador, sino las máximas comodidades.

Si no, necio sería cuanto este pueblo hizo acudiendo a las Exposiciones de Colonia, Barcelona y Sevilla, con objetos, documentos interesantísimos y fotografías de los lugares más típicos y evocadores de la ruta del Quijote, así como remitiendo centenares de fotos a los Centros turísticos más importantes de Europa y América. Por todo lo expuesto, es necesario que la Junta Local de Turismo se ocupe de asunto tan importante y urgentísimo, haciéndolo suyo la Provincial y el Patronato Nacional, interesando del Ministerio la más pronta realización de lo que constituye una necesidad sentidísima.

= J. C. =



Bibliografía

«Los iniciadores y promotores de los Caminos de Hierro en España»,

POR MANUEL MARÍA ARRILLAGA ☐ ☐ ☐ ☐

CON ocasión del reciente Congreso internacional de ferrocarriles celebrado en Madrid, y como recuerdo ofrendado a sus miembros por la importante Compañía de Madrid a Zaragoza y a Alicante, se ha publicado este interesantísimo estudio, cuyo mejor elogio es indicar que está hecho por el ilustre ingeniero subdirector de la citada compañía D. Manuel María Arrillaga.

Pocos como él más capacitados para tratar de esta materia, tan compleja y tan interesante, en la que ha realizado y realiza la más admirable labor.

«Los iniciadores y promotores de los Caminos de Hierro en España», es un estudio interesantísimo de aquellas venerables figuras, ilustrado con multitud de magníficos grabados y espléndidamente editado en español, francés e inglés.

Nos complace en felicitar muy cordialmente a D. Manuel María Arrillaga, nuestro querido amigo, por tan notable trabajo.

«Una experiencia corporativa en la Prensa del Centro de España»,

POR MARIANO GONZÁLEZ ROTHROSS ☐ ☐ ☐ ☐

AL llegar al cuarto año el Comité paritario interlocal de la Prensa de Madrid, ha publicado un interesante trabajo explicativo de la labor realizada por este organismo; un balance completo de su gestión en el trienio de 1926-1929.

Es este un detallado e interesante trabajo, que refleja la actuación del Comité,

completado con relaciones de periódicos afectos al mismo, estados, gráficos y un extenso apéndice.

Le completa también, una serie de interesantes fotografías, de la instalación del Comité.

Es, en suma, un notable trabajo hecho por el Secretario D. Mariano González Rothross y Gil, gran competente en esta labor corporativa, al que felicitamos, como también al pleno del Comité.

«Colección de fotografías», POR LA

JUNTA PROVINCIAL DEL TURISMO DE SORIA.

CONTINUANDO su plausible labor de propaganda y atracción de la interesante provincia de Soria, ha publicado aquella prestigiosa Junta del Turismo, una magnífica serie de fotografías de distintos lugares de la misma.

Son éstas, diez, a cual más interesantes, en bonito tamaño, magníficamente editadas en hueco-grabado, con rotulación al pie en inglés, alemán y español, y reunidas en una severa y elegante cubierta.

Es verdaderamente una singular propaganda, de positivos resultados, ya que supone un recuerdo que ha de conservarse con gran estimación.

Felicitamos muy sinceramente a la citada entidad, y con especialidad a nuestro querido amigo Blas Taracena, que tan interesante labor está realizando en ella.

Otros libros ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

Cómico de la legua.—Breve monólogo cómico, por D. Alfonso Delgado Castilla.

Memoria de la Caja Regional de Previsión Social de Castilla la Nueva.—La correspondiente al año de 1929, muy amplia e interesante, por la que felicitamos a su director D. Pedro María Perales.

Catálogo general de obras escogidas.—De la Librería y editorial Rubiños de Madrid.

